

Domokos István:

A Jogi és Ügyrendi Bizottság 7 igen szavazattal 1 tartózkodás mellett elfogadásra javasolja az előterjesztést a következő kiegészítéssel:

dr. Szabó Attila módosító indítványát fontolja meg Jegyző úr és ennek alapján dolgozza át a 8/B §-t.

Arról van szó, hogy dr. Szabó Attilának egy sor módosító javaslata volt a egész 8/B §-ra vonatkozóan, amire hirtelen nem is lehetett választ adni, azért javasoltuk azt, hogy Jegyző úr gondolja át a módosító indítványokat, s most arra tegyen majd javaslatot, befogadja-e vagy sem.

Jámbor Attila:

A Jogi és Ügyrendi Bizottság ülésén, amikor ezt az anyagot tárgyaltuk konkrétan nem emlékszem, de kaptunk egy módosító javaslatot beírásra, hogy a 7. § szövege a következőképpen módosulna:

" (1) E rendelet 2000. január 1-jén lép hatályba, ezzel együtt a 8 § (2) bekezdése hatályát veszti."

Dr. Fekete Antal János:

Köszönettel vettem dr. Szabó Attila javaslatát, amit áttekintettünk, s most a kolléganőm ismerteti azt, hogy az abban megfogalmazottakat mennyiben tudtuk hasznosítani. Megfogalmazódott egy alap létrehozása is, aminek a megvalósítását az önkormányzat pénzügyi helyzete nem teszi lehetővé. Nem látom célszerűnek, hogy alapot hozzon létre a testület munkabér megelőlegezésére. A javaslatból az (1) bekezdést teljes egészében figyelembe tudtuk venni.

Némethné Antal Andrea:

Az (1) bekezdést a következőkkel szeretném kiegészíteni:

Illetményelőlegben részesülhet eseti kérelme alapján az a köztisztviselő, aki családi, vagy egyéb körülményei megváltozásának következtében átmeneti jelleggel kedvezőtlen anyagi helyzetbe kerül.

Leszkovszki Tibor:

Ennyit javasol az előterjesztő Jegyző úr befogadni?

Némethné Antal Andrea:

Igen.

Domokos István:

Kénytelen vagyok megkérdezni - amit már a Jogi és Ügyrendi Bizottság ülésén is megtettem -, hogy ennek a fedezete biztosítva lesz-e a következő esztendőben vagy sem?

Leszkovszki Tibor:

Valamit a Jogi és Ügyrendi Bizottság tárgyalásán abszolút nem értettek meg.

Sajnálom, hogy nem kapták meg a Képviselőtársaim dr. Szabó Attila módosító indítványra tett javaslatát. Hogy egyértelmű és világos legyen, minden intézménynek, így a Hivatalnak is a Képviselő-testület a rendeletben elfogad egy bércsomagot, amiből a feladatot meg kell oldani. Ha a feladat nem marad el, de egyéb okok miatt ebből a pénzből év végén van pénzmaradvány, ez jutalmazásra fordítható. Tehát így van fedezete ennek az összegnek. Ha november végén a 94

hivatali dolgozóból kap 6 egyhavi vagy kéthavi fizetési előleget, az ebből mehet ki, magyarul az összes többi jutalmazási alapját ez csökkenti. Nincs más forrás rá, nincs más keret. Az eddig végzett gyakorlatunk szerint - amiben dr. Czeidli Istvánnal kb. 1993-94-ben egyeztünk meg - nem büntethetjük a hivatal összes dolgozóját azzal, hogy év végén más, kiesett betegség, stb. folytán megmaradt pénzt - ugye dolgozott a hivatal, a feladatokat el kellett végezni - nem jutalmazásra fordítjuk. Amit kifizettünk fizetelőleget és december 31-ig nem kerül vissza, azzal nem rendelkezhetünk, az elveszett, azaz a következő évben nem kaphatja vissza a hivatal felhasználható bérként és jutalmazásként. Tehát nincs külön alapja, a bérkeret terhére kell megoldani.

D o m o k o s István:

Nem véletlenül kérdeztem mindezt meg, ugyanis a Jegyző úr a Jogi és Ügyrendi Bizottság elnökének (nekem) korábban írt egy levelet, amiben kifogásolta a (4) bekezdésben a következőt:

"A jutalmazási javaslat tárgyalásakor a Jogi és Ügyrendi Bizottság elmulasztotta a tájékoztatást arra nézve, hogy a javasolt jutalom kifizetéséhez a fedezet rendelkezésre áll-e."

Ezért kérdeztem meg, s mint a Jogi és Ügyrendi Bizottság elnöke mindig meg is fogom kérdezni, hogy a fedezet meg van-e hozzá, mert a Jegyző úr hozzám intézett levelét szeretném betartani.

L e s z k o v s z k i Tibor:

Önálló jutalmazási keret, önálló fizetelőlegi keret nálunk a költségvetési rendeletben nincs, nem tervezünk, a bérrrel kell gazdálkodnunk és abból a bérmaradványból tudunk feladatokat megoldani, többek között ilyet.

K a t o n a Csaba:

Az 5. §-hoz szeretném azt megkérdezni, mert nemrég volt előttünk egy anyag, amelyikben pontosan a hivatal alkalmazottainak a továbbtanulási támogatásáról volt szó, hogy nem lenne-e érdemes itt számszerűsíteni, hogy adott esetben mennyi felsőfokú továbbképzést szándékozik a hivatal finanszírozni. Tudom azt, ha a költségvetéséből tudja finanszírozni, akkor nincs vele gond elvileg, akkor nem kerül a testület elé.

L e s z k o v s z k i Tibor:

De, minden egyes rendelet alkotásakor, ha bemegy az illetékes bizottság, vagy a testület a részletekbe, dönt a létszámról.

K a t o n a Csaba:

Nem a létszámról volt szó, hanem a bérmaradványról.

L e s z k o v s z k i Tibor:

Abból nem fizetünk erre. Külön soron van hozva, hogy egy továbbtanulásra mennyi összeg használható fel. Ezt vagy jóváhagyja, vagy nem a testület. Amikor valaki végez - ha ezt az összeget a testület jóváhagyta -, a helyére beléptethető másik. A jogfolytonosság így van fenntartva, 8-10-12 ember tanul. De ez intézményenként nem egységes. Volt, amikor a testület döntött abban a vonatkozásban, hogy intézményvezető, vagy kiemelt szakalkalmazott oktatásához hozzájárul és a pénzt biztosítja, de más formában is meghozható ez a dolog.

mégpedig, hogy itt keretszámot ad. Viszont ez nem szerencsés. Jobb az, ha belemegy a bizottság, vagy a testület hogy hová, mely területre akarnak képzést mert ha 15-re, amiből ha elmegy a kétharmada érettségit szerezni vagy szövegszerkesztőre, az ugyanúgy elviszi a 90-100 ezer forintot, de nem biztos hogy az a célszerű, testületi, bizottsági vagy netalán hivatalvezetői megítélés alapján.

Amennyiben más észrevétel nincs, szavazásra teszem fel a rendelet-tervezetet, aki elfogadja, kérem szavazzon!

A Képviselő-testület 15 igen szavazattal, 2 tartózkodással a következő rendeletet alkotta:

**Várpalota Város Önkormányzati Képviselő-testületének
47/1999. (XII.21.) számú önkormányzati
r e n d e l e t e**

a 46/1992. (XI.16.) sz. önkormányzati rendelet módosításáról

(A rendelet szövege a jegyzőkönyv melléklete)

| | |
|---|--------------|
| 8. A Polgármesteri Hivatalról szóló 32/1999. (X.29.) számú önkormányzati rendelet módosítása | (348) |
|---|--------------|

L e s z k o v s z k i Tibor:

A Jogi és Ügyrendi Bizottság állásfoglalását kérem!

D o m o k o s István:

A Jogi és Ügyrendi Bizottság 7 igen szavazattal, 1 tartózkodással elfogadásra javasolja a rendelet módosítást.

F a z e k a s István:

Ha itt ennek a megféleltetésnek eleget tesz a rendelet, az mennyiben befolyásolja a nevezettek anyagi juttatását, vagyis többletjuttatást kell-e biztosítani szabadság vagy egyéb vonatkozásban?

D r. F e k e t e Antal János:

A probléma ott vetődött fel, hogy a Közigazgatási Hivatal az ellenőrzés során kifogásolta azt, nálunk a vezető beosztások nincsenek a Ktv-nek megfelelően besorolva. Nyilvánvaló, hogy ez valamennyit változtat az illetményén a szervezet vezető egységeinek. Most jelenleg személyi bérrel vannak ellátva, amikor megfelelnek, akkor a főosztályvezetőnek megfelelően valamennyivel növeli az illetményüket.

L e s z k o v s z k i Tibor:

3,5 szorzóval szemben 4,5 a szorzó, és 29.500,-Ft a mostani illetményalap, ha a Ktv-nek megfelelő besorolást nézzük. Nálunk nem ez alapján van a bérezés,

hanem 120 eFt-os személyi díjjal és a képzési pótlékokkal, amiket elfogadott a testület.

Azt a felelősséget, amit a főosztályvezető vállal, a 29.500,-Ft-tal szemben 120.000,-Ft alapra visz. Azt fogom javasolni a költségvetési rendeletbe, hogy 140.000,-Ft alapra állítsuk be az osztályvezetőket. Akit érdekel, annak oda tudom adni, hogy az a nem osztályvezető, nem csoportvezető, aki egy személyben saját munkáért felel, 3,5 szorzós besorolással hozzávetőlegesen 30.000,-Ft-tal kevesebb a pénze, de ha sok évet beszorzunk, akkor annak is van 4,5 szorzója és ugyanannyi pénze, tehát képzettségi pótlékkal a bruttó 140.000,-Ft-ot haza tudja vinni.

C s ő v á r i János:

Ha most irodavezető helyett osztályvezető valaki, akkor ezek a besorolási lehetőségek megvannak vagy nincsenek? Nem igazán értem, miért kell, hogy főosztályvezetőnek hívják, mért nem maradhat osztályvezető, ha az irodavezető cím nem jó.

L e s z k o v s z k i Tibor:

A köztisztviselők jogállásáról szóló törvény vagy 3 éve szabályozott már, amit mi szinkronba nem vittünk át. Nem osztályvezetői, főosztályvezetői címekkel illetük az osztályvezetőket 91-től, amikor módosítottunk a hivatal felállásán, hanem irodavezetővel. Most ennek a megfeleltetését kellett elvégezni a Közigazgatási Hivatal észrevétele alapján, nem változtatunk, marad irodavezető, csak ezt dokumentálni kell, hogy megfeleljen a Ktv. szerinti főosztályvezetői címnek. Ennek a besorolása az illetményalap 4,5-szerese. A csoportvezető pedig a Ktv. szerint nem létezik, hanem helyette osztályvezető van. Ezt a megfeleltetést kellett levezetnünk papíron. Ha én azt mondom, hogy a Ktv. szigorú előírásaihoz viszonyítva nézem a dolgot, és lett volna a 3,5 besorolása és nem személyi bérrel az irodavezetői beállása, akkor igen, akkor automatikusan egy illetményét 29.100,-Ft-ot jelentett volna mindenkéül.

C s ő v á r i János:

Tehát ha jól értem, akkor marad irodavezető mindenki, csak egyfajta besorolást jelent ez, béremelési lehetőségét.

L e s z k o v s z k i Tibor:

Kötelezettséget jelent.

C s ő v á r i János:

Ez általánosságban kialakult már az önkormányzatoknál?

L e s z k o v s z k i Tibor:

Régen. Ha most azt mondom, hogy 120.000,-Ft az alappénze az irodavezetőnek, és most eszerint a főosztályvezetői szerinti kötelező 4,5 szorzóval kell odaadni a pénzt, akkor 12.750,-Ft-tal kell emelni a pénzét.

C s ő v á r i János:

A dolgok ismeretében javaslom ezt a megoldást, de őszintén szólva nem értettem miről van szó.

Leszkovszki Tibor:

Ha hivatalos pénzt kapták volna eddig, akkor 103.000,-Ft lett volna az alappénzük a 120.000,-Ft-tal szemben. 12.750,-Ft-tal kötelezően emelni kell a pénzüket.

Katona Csaba:

A köztisztviselői besorolásnál létezik olyan, hogy osztályvezető-helyettes? Csak egy kicsit azt furcsállom, hogy van egy kilencvenegynéhány fős hivatal, ahol kinevezünk 6 főosztályvezetőt.

Csovári János:

Az zavart meg néhányunkat, hogy Várpalota egy kis város, s a főosztályvezető eléggé furcsa kifejezés. Az irodavezető mint státusz marad, csak besorolják egy főosztályvezetői kategóriába, ahol a pénzügyi lehetőség jobb.

Leszkovszki Tibor:

Amennyiben más észrevétel nincs, szavazásra teszem fel a rendelet-tervezetet, aki elfogadja, kérem szavazzon!

A Képviselő-testület 15 igen szavazattal, 2 tartózkodással a következő rendeletet alkotta:

**Várpalota Város Önkormányzati Képviselő-testületének
48/1999. (XII.21.) számú önkormányzati
r e n d e l e t e**

a 32/1999. (X.29.) sz. önkormányzati rendelet módosításáról

(A rendelet szövege a jegyzőkönyv melléklete)

| |
|---|
| <p>9. Az önkormányzat tulajdonában álló lakások és helyiségek bérletéről, valamint elidegenítésükről szóló 35/1993. (XII.21.) számú önkormányzati rendelet módosításáról (355)</p> |
|---|

Leszkovszki Tibor:

A bizottsági állásfoglalásokat kérem!

Dr. Szabó Gyula:

Az Egészségügyi, Szociális és Lakásügyi Bizottság 6 igen szavazattal és 1 tartózkodás mellett a rendelet-módosításról szóló 1.§. B.) változatát javasolja elfogadásra a Képviselő-testületnek.

Domokos István:

A Jogi és Ügyrendi Bizottság 7 igen szavazattal 2 tartózkodás mellett a rendelet-tervezetet az alábbi módosításokkal elfogadásra javasolja a Képviselő-testületnek:

"37/A §

... az elővásárlási joggal rendelkező vevőnek a nem lakáscélú helyiséget legalább forgalmi értéken kell felajánlani."

A bizottság javasolja a rendelet-tervezet 1. §-ának A és B változatát törölni.

L e s z k o v s z k i Tibor:

Előterjesztőként a Tisztelt Képviselő-testületnek javasolom a Jogi és Ügyrendi Bizottság módosító javaslatának támogatását.

11,45 órakor Dr. Fekete Antal János jegyző és Bátor Antal alpolgármester kiment. Létszám: 16 fő

L e s z k o v s z k i Tibor:

Aki elfogadja, kérem szavazzon!

A Képviselő-testület 16 igen szavazattal a következő rendeletet alkotta:

**Várpalota Város Önkormányzati Képviselő-testületének
49/1999. (XII.21.) számú önkormányzati
r e n d e l e t e**

**az önkormányzat tulajdonában álló lakások és helyiségek bérletéről, valamint
elidegenítésükről szóló 35/1993. (XII.21.) számú önkormányzati
rendelet módosításáról**

(A rendelet szövege a jegyzőkönyv melléklete)

**10. Javaslat a Képviselő-testület 2/1999. (III.5.) számú költségvetési
rendeletének módosítására (345, 345/1)
Közüzemi Vállalat részére a 419/1997. (XII.18.) sz. határozattal ideiglenes
jelleggel átadott pénzeszköz végleges átadássá történő átminősítése (368)**

L e s z k o v s z k i Tibor:

Szóbeli kiegészítésre átadom a szót Fürjesnének.

11,48 órakor Dr. Fekete Antal János jegyző visszajött

F ü r j e s Lászlóné:

A 345/1. jelzésű anyaghoz teszek kiegészítést.

A szociális ellátásokra vonatkozóan a december eleji ellátások kiutalása után - az adatok pontosítását követően - lehet elvégezni a központosított támogatások tényleges igénybevételét, s ennek megfelelően szükséges rendeletünket módosítani. A korábbi évekhez viszonyítottan még belépett egy olyan motívum, hogy ebben az évben kellett első ízben szociális ellátási körben központosított állami támogatást tervezni az önkormányzatnak, tehát emiatt is szükségessé vált az előirányzat rendezése. Ami a 345/1 anyagban van együttesen, az összesen 14.934 eFt-tal csökkenti a bevétel, kiadás oldalt. Szükséges volt a kiemelt előirányzatok közötti rendezés, miután a Szivárvány Óvoda pár nappal ezelőt

jelezte, hogy a dologi kiadásai megtakarításából tárgyi eszközt vásárolnak. Á kellett rendezni 201 eFt-os összegben az előirányzatot. A 345. sz. anyagban volt egy előterjesztési pont, ahol a 9. sz. Általános Iskola részére 474 eFt jubileumjutalom fedezetére tett az előterjesztő javaslatot. Itt az a vita történt, hogy fedezet biztosításával egyidejűleg, ennek egy részére a céltartalékban lévő 29 eFt nem került felszabadításra. Tehát ez az összeg a működési céltartalékból átkerülne az általános tartalékba. A 345/1 anyag végeredményeképpen költségvetési rendelet-tervezet főösszege akkor 2.817.082,-Ft.

Már bizottsági ülésen jeleztük, hogy a Kulturális, Humán Szolgáltató Intézet gazdasági egységen belül a Kulturális, Humán Szolgáltató Intézet előreláthatólag a rendeletben javasolt finanszírozási támogatásából nem fogja tudni a hátralévő időszakban jelentkező kiadásait lefedezni. Ennek egyik és legfontosabb oka, hogy a saját hatáskörben tervezett bevételek a mai napig nem realizálódtak, az érdeklődésre nem igazán kaptak biztató választ. Éppen ezért szükséges lenne ahhoz 1.200.000,-Ft, hogy az intézmény a hátralévő időben a kiadásait rendezni tudja. Amennyiben az 1.200.000,-Ft tervezett bevétele mégis ebben az évben realizálódik, az természetesen vagy a pénzmaradvány elszámolása kapcsán, vagy már az egész költségvetési egyeztető tárgyalásoknál nyilván figyelembe veszi saját finanszírozási értékű bevételeit.

November havi képviselői tiszteletdíjból - lemondás miatt - 220 eFt felszabaduló összeg az eredeti javaslatban még nem szerepelhetett, ezért 220 eFt-tal javaslom rendezni az előirányzatokat.

A rendezés a költségvetés végszámát nem befolyásolja.

| | |
|---|----------|
| Átvezetés: önkormányzati igazgatási tevékenység | -220 eFt |
| támogatások (5. sz. melléklet) | +220 eFt |
| Igazgatási tevékenységből: személyi juttatás | -197 eFt |
| járadékok | -53 eFt |

11,50 órakor Bátor Antal alpolgármester visszajött. Létszám: 17 fő

L e s z k o v s z k i Tibor:

A 368. sz. anyagot is ezzel együtt kell tárgyalnunk. Először a 345, 345/1. sz. anyaghoz kérem az állásfoglalásokat.

F a z e k a s István:

345. sz. anyag: a Városrendezési és Kommunális Bizottság 10 igen szavazattal a rendelet-módosítást elfogadásra javasolja a Képviselő-testületnek.

A 345/1. sz. anyagot nem tárgyaltuk, mert nem állt rendelkezésünkre.

L a s s u Tamás:

A 345/1. sz. anyag nekünk sem állt rendelkezésünkre, a 345. sz. anyaggal kapcsolatban a Gazdasági és Pénzügyi Bizottság támogatja a Kulturális és Sport Bizottság javaslatát, miszerint 3 fő gyémánt- és arany diplomás pedagógus jutalmazására 160 ezer forintot javasol /járulékkal együtt/ 9 igen szavazattal, Leitner Ferenc kiadványának költségeire 9 igen szavazattal 200 ezer forintot javasol.

A rendeletmódosítást a kiegészítéssel együtt 9 igen szavazattal javasolja elfogadásra.

Domokos István:

A Jogi és Ügyrendi Bizottság 9 igen szavazattal elfogadásra javasolja a rendeletmódosítást 2.817.082,-Ft bevételi és kiadási főösszeggel.

Csovári János:

Az Oktatási, Kulturális és Sport Bizottság 10 igen egyhangú szavazattal az emlékdiplomások részére a költségvetés általános tartalékából 40-40-40-ezer forintot megszavazott.

A rendeletet egyhangúan elfogadásra javasolja.

Dr. Szabó Gyula:

Az Egészségügyi, Szociális és Lakásügyi Bizottság 6 igen szavazattal a rendelet-tervezetet elfogadásra javasolja a Képviselő-testületnek. A 345/1. sz. anyagot nem tárgyaltuk.

Sajtó János:

Inota Városrész Önkormányzó Testülete a rendeletmódosítást 10 igen szavazattal a Képviselő-testületnek elfogadásra javasolja.

Van még egy észrevétel, mégpedig, hogy továbbra is figyelemmel szeretnénk kísérni a 7. sz. melléklet 6./ pontja alatt szereplő inotai készenléti orvosi rendelőnek a tervezését.

Leszkovszki Tibor:

A pénzmardványnál visszatérünk rá.

Kérem, hogy a 368. sz. anyaggal kapcsolatban térjünk rá a bizottsági vélemények ismertetésére.

Fazekas István:

A Városrendezési és Kommunális Bizottság 3 nem szavazattal, 4 tartózkodás mellett a határozati javaslatot nem javasolja elfogadásra a Képviselő-testületnek.

Lassu Tamás:

A Gazdasági és Pénzügyi Bizottság a határozati javaslatot 6 igen szavazattal 1 nem szavazattal javasolja elfogadásra.

Sajtó János:

Inota Városrész Önkormányzó Testülete a határozati javaslatot 8 nem szavazattal, 1 tartózkodás mellett nem javasolja elfogadásra a Képviselő-testületnek.

Leszkovszki Tibor:

Először a 368. sz. anyagot tárgyaljuk, mert ez a tétel perdöntő. Engem nem befolyásol különösebben a testületnek ez a döntése, de köteles vagyok végrehajtani, márpedig a költségvetési rendelet bevételi oldalán ez a két tétel mint bevétel szerepel, amivel szemben kiadásokat terveztünk. A Fehérvári úrnak elmondtam - amit tartok most is-, hogy saját szakállra ettől a visszafizetési kötelezettségétől én nem tekintek el. Ezt a testület vagy kimondja, vagy nem. Ha a Gazdasági és Pénzügyi Bizottság, mint a gazdálkodás szakbizottsága azt mondja, hogy nem kell visszafizetni, akkor tiszteletben tartom a véleményét.

C s ő v á r i János:

Ez a pénz, amit annak idején az önkormányzat átutalt a Közüzeti Vállalat számlájára felhasználásra került-e, felhasználásra került-e a kábel ügyekre, vagy megmaradt pénz?

Dr. F e h é r v á r i László:

Tisztelt Képviselő-testület!

Felhasználásra került nem ennyi, hanem ennek a többszöröse mind a két területen.

L e s z k o v s z k i Tibor:

Ez a testület részben volt itt, amikor adtuk a hitelt, s egészben, amikor 50 millió forintot átadott a Közüzeti Vállalat részére.

Csővári úr azt kérdezte, hogy ez a pénz beépítésre került-e? Igen, a kérdést én pontosítom, hogy hány év alatt, abból az idén mi került beépítésre, mi nem. Elfogadom, hogy a hálózat elvonásra került, de azt az Igazgató Úrnak kell elfogadni, hogy úgy döntöttünk, a cég érdekét szem előtt tartva, 50 millió forintot a vételárból átutalunk.

Dr. F e h é r v á r i László:

Ezzel együtt több mint 20 millió forint vesztesége van a cégnek.

L e s z k o v s z k i Tibor:

Ebben az évben mennyit fordítottak a kábelhálózatra?

Dr. F e h é r v á r i László:

Ebben az évben 58 millió forintot.

L e s z k o v s z k i Tibor:

Akkor rosszak a papírok. Összességében lett 70 millió forint körüli, amit a múlt év testületi ülésén lejelentettek, mégpedig hogy 2800 lakásban a csillagpont elkészült, 26 millió forintban.

A felügyelő bizottságot helyettesítő ad hoc bizottság véleménye szerint a dokumentációk alapján Csővári úrnak milyen választ tudnak adni.

V á m o s i Tibor:

Ezt az ügyet nem tárgyaltuk. Én megkaptam október 30-ával az 1-10 hónapra vonatkozó táblázatot, aminek az adatait elmondanám. A táblázat egyébként érdekesen van megfogalmazva, kábeltelevízió szolgáltatásra összesen 57.215 eFt, ebből 1999. évben 46.292 eFt (ezt elmondtam a Városrendezési és Kommunális Bizottság ülésén is), két eszközre 20.366 eFt lett elköltve, távhőszolgáltatásra ebben az évben 4.884 eFt, öltöző, fürdő átalakításra 3.393 eFt, ebben az évben összesen 74.635 eFt.

L e s z k o v s z k i Tibor:

Mire adtuk a pénzt?